

Chez les patoisants joratais

Autor(en): **[s.n.]**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Le nouveau conteur vaudois et romand**

Band (Jahr): **91 (1964)**

Heft 7-8

PDF erstellt am: **27.04.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-233645>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Dai-z-ou de pindzon po te regalâ.
 E pu te sari caressi
 Que por tè sara on plliézi. »
 Adan lo lô s'è mè à plliorâ
 In chondzin à son bounheu
 Li que n'avai accotoumâ
 Que d'ître adî din lo malheu
 Ma in modin
 Dècoûte lo tsin
 L'a yu que l'avai lo cotson pllioumâ.
 « Qu'ète çosse ? - Rin. - Quemet ? Rin !
 Su su que te min !
 T'â lo pâ via ; t'î to-t-essavâ !
 — Lè mon borî
 Iô su étatsî
 Que m'â on bocon pllioumâ
 Lo cotson ; m'â tré dau trai pâ.
 — Quemet, t'î étatsî ?
 Il pau pâ quan te vau voyadzî ?
 — Nâ, pâ to dau lon.
 Ma l'ai fâ zin, su sin couzon.
 — Na, ma fin na, n'in vu rin
 De ton metî, ton metî de tsin.
 Tè bon repé m'in foto pâ mau.
 Te pretin ître benirau ?
 Va te fére pllioumâ lo cotson.
 Mè m'in vé permi mè bosson ! »

Pierro Terpenaz

Chez les patoisants joratais

Les patoisants du Jorat ont eu leur assemblée statutaire à Vers-chez-les-Blanc. Le président ouvre la séance et fait part de la démission, pour cause de maladie, de notre caissier, M. Ami Cordey. Il est procédé immédiatement à son remplacement : M. Charles Cordey, de Mollie-Margot est nommé à l'unanimité. Les autres membres du comité sont renommés par acclamations.

Les comptes ont été vérifiés et acceptés. Le président remercie notre ancien caissier.

Avec la partie familière, les heures passèrent rapidement, en écoutant nos diseurs. Tout cela entrecoupé de chants de l'assemblée et de l'ocarina de M. Narbel.

Une petite collation offerte par l'« Amicale » suivit et, vers cinq heures, le président lève la séance, après la prière patriotique, chantée en patois.

Avec les patoisants vaudois...

C'est dans la « Salle des Vignerons » du Buffet de la Gare de Lausanne que l'« Association vaudoise des Amis du patois » a tenu sa réunion d'hiver. Une cinquantaine de membres avaient répondu à son appel, parmi lesquels on notait entre autres la présence toujours réconfortante de M. Adrien Martin, ancien chef du service primaire du Département de l'instruction publique, de M. Besson, syndic de Dompierre, accompagné de son secrétaire municipal, M. Delaporte, instituteur émérite « prim-Sup » de Lucens, et de M. Clément Golliard, curé d'Assens.

Après les souhaits de bienvenue de M. Ad. Decollogny, l'assemblée chante l'« Hymne vaudois » et se lève pour honorer ses morts, dont M. Henri de Mestral, d'Aubonne, et M. Joseph Gaspoz, président du Conseil. Une lettre sera adressée à cet ami Perusset, malade. Pétri d'humour et de verve, le procès-verbal de M. R. Badoux est fort applaudi.

L'assemblée fixe sa séance de printemps, à Montheron, au dimanche 3 mai et, pendant l'« Expo », sa traditionnelle réunion du Jeûne fédéral, avec causerie